

368631-2026 - Gara

Finlandia – Apparecchiature di controllo-comando ferroviario – ERTMS-ohjelma, OC-hankinta
OJ S 102/2026 29/05/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Väylävirasto

E-mail: juha.lehtola@vayla.fi

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: ERTMS-ohjelma, OC-hankinta

Descrizione: Tämän hankinnan kohteena on OC:n toimittaminen hankealueelle sisältäen varsinaisen toimituksen ja asennustyöt. OC:t tullaan liittämään EULYNX-rajapinnan avulla CSS:n. Hankinta sisältää lisäksi elinkaaren tukipalveluihin liittyvät palvelut (tekninen tuki, varaosapalvelut ja elinkaarenaikaiset muutostyöt). Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä tavarahankinta. Hankinta toteutetaan neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältöä on kuvattu tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa, sopimuksessa ja liitteessä 12 Toimituksen sisältö.

Identificativo della procedura: 2d2c9043-5fdd-430f-913d-9c5f60ab96c1

Identificativo interno: VÄYLÄ/1856/Vv-02.01.08/2026

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34632000 Apparecchiature di controllo-comando ferroviario

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34632200 Apparecchi elettrici di segnalazione per ferrovie, 45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Finlandia

Ovunque nel paese in questione

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Tilaaja on päivittänyt korjausilmoituksella liitteitä 0.1A, 0.1B, 6A ja 6B. Liitteestä 0.1A Soveltuvuusvaatimukset on korjattu virheet englanninkielisessä käännöksessä seuraavissa kohdissa: vähimmäisvaatimukset 1.1, kohta 2 ja kohta 3.1.4 sekä tarkennettu 3.1.7 taulukon kirjauksia. Liitteestä 0.1B Soveltuvuusvaatimukset on korjattu virheet englanninkielisessä käännöksessä kohdassa 2 sekä tarkennettu kohdan 3.1.4 taulukon kirjauksia. Liitteitä 6 A&B Tender form (prices) on tarkennettu raideopastimien osalta. Tarjouspyyntöasiakirjat sisältävät salassa pidettävää tietoa. Tämän osallistumispyynnön liitteenä on julkiset versiot tarjouspyyntöasiakirjoista. Ehdokkaiden tulee saada kseen salassa

pidettävät asiakirjat toimittaa osallistumishakemuksen liitteenä allekirjoitetun hankintakohtaisen tietoturvaluottoussuittoumuksen sekä niiden henkilöiden, jotka tulevat tarjouksen laatimista varten käsittelemään salassa pidettävää tietoa, allekirjoitetut henkilökohtaiset salassapitosuittoumukset. Hankintayksikkö toimittaa salassa pidettävää tietoa sisältävät tarjouspyyntöasiakirjat vain tarjouskilpailussa jatkuon valituille tarjoajille tarjouspyynnön liitteenä tai linkkinä, jonka kautta asiakirjat ovat katseltavissa ja ladattavissa.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 1

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 1

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Osahankinta A

Descrizione: Osahankinta A sisältää OC toimituksen sekä asennustyöt sopimusliitteiden mukaisesti rajattuna. Hanke koostuu varsinaisen järjestelmätoimituksen lisäksi sisälaite- ja ulkolaiteasennustöistä. Merkittävät työvaiheita ovat mm. suunnittelu, valmistus, hankinnat, toimitukset työmaalle, asennukset sisältäen liikennepaikkakohtaisen kaapeloinnin, tarkastus- ja käyttöönottotyöt. Osahankinta A toimitusalue ovat rataosa-alueet 2, 3, 4, 5 ja 6. Rataosa-alue 2 mm. Turku - Kirkkonummi, Turku - Hangonsaari, Kirkkonummi - Hyvinkää Rataosa-alue 3 mm. Riihimäki - Tampere, Tampere - Seinäjoki Rataosa-alue 4 mm. Helsinki - Pasila, Pasila - Riihimäki, Karjaa - Hanko, Pasila - Kirkkonummi Rataosa-alue 5 mm. Riihimäki - Lahti, Lahti - Kouvola, Lahti - Heinola, Luumäki - Vainikkala. Rataosa-alue 6 mm. Seinäjoki - Kokkola, Kokkola - Oulu, Oulu - Tornio Alueet ovat tarkemmin määriteltynä tarjouspyyntöaineistossa ja sopimuksessa. Osahankinta A jaetaan kolmelle tarjoajalle ennalta määrättyin rataosa-aluein. Halvimman vertailuhinnan antanut tarjoaja saa rataosa-alueet 2 & 4 (n. 670 km ja n. SEU 2 500 kpl). Toiseksi (2.) halvimman vertailuhinnan antanut tarjoaja saa rataosa-alueen 3 ja rataosa-alueelta 6 Seinäjoen ratapiha, Seinäjoki - Kokkola ja Kokkolan ratapiha ja rataosa-alueelta 5 Riihimäki - Lahti ja Kerava - Hakosilta (n. 550 km ja n. SEU 1 600 kpl). Kolmanneksi (3.) halvimman vertailuhinnan antanut tarjoaja saa rataosa-alueen 6 ilman Seinäjoen ratapihaa, Seinäjoki - Kokkola ja Kokkolan ratapihaa (n. 950 km ja n. SEU 1 200 kpl).

Identificativo interno: Osahankinta A-0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34632000 Apparecchiature di controllo-comando ferroviario

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34632200 Apparecchi elettrici di segnalazione per ferrovie, 45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Finlandia

Ovunque nel paese in questione

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Toimitussopimus tulee voimaan aikaisintaan 22.4.2027. TSSSA-sopimus on voimassa kymmenen (10) vuoden määräajan siitä lukien, kun Järjestelmät otetaan tuotantokäyttöön kaupallisessa liikenteessä. Määräajan päätyttyä TSSSA-sopimus jatkuu voimassa toistaiseksi, kunnes jompikumpi Osapuolista irtisanoo sen kahdentoista (12) kuukauden irtisanomisajalla ilmoittamalla tästä kirjallisesti.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 4

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Vertailuhinta

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 15/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=603106&tpk=bcf80eeb-097b-4e31-ae87-8408557d13f3>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=603106&tpk=bcf80eeb-097b-4e31-ae87-8408557d13f3>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Hankintasopimus voidaan solmia kun hankintapäätös on lainvoimainen ja tarjoajan rikosrekisteriotteet on tarkistettu.

È richiesto un accordo di non divulgazione: sì

Accordo finanziario: Ei käytössä.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Valitusosoitus Erytisalojen julkista hankintaa koskeva päätös tai muu hankintamenettelyssä tehty ratkaisu voidaan saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi, mikäli hankinnan arvo ylittää vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1398/2016, erityisalojen hankintalaki) 13 §:n mukaisen kynnysarvon. Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen. Jollei toisin säädetä, valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Oikaisuohje Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista annetun lain (hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (hankintaoikaisu). Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi tehdä hankintalain 132–135 §:n mukaan hankintayksikölle kirjallisen hankintaoikaisun. Hankintaoikaisun voi tehdä tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas e li se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen). Asianosaisen on tehtävä hankintaoikaisu 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Väylävirasto

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Osahankinta B

Descrizione: Osahankinta B sisältää OC toimituksen sekä asennustyöt sopimusliitteiden mukaisesti rajattuna. Hanke koostuu varsinaisen järjestelmätoimituksen lisäksi sisälaitte- ja ulkolaitteasennustoista. Merkittäviä työvaiheita ovat mm. suunnittelu, valmistus, hankinnat, toimitukset työmaalle, asennukset sisältäen liikennepaikkakohtaisen kaapeloinnin, tarkastus- ja käyttöönottotyöt. Osahankinta B toimitusalue on Rataosa-alue 5. Rataosa-alue 5 sisältää mm. seuraavat osuudet: Riihimäki - Lahti, Lahti - Kouvola, Lahti - Heinola, Luumäki - Vainikkala. Alueet ovat tarkemmin määriteltynä tarjouspyyntöaineistossa ja sopimuksessa. Osahankinta B jaetaan kahden tarjoajan kesken ennalta määrättyin prosenttiosuuksin. Halvimman vertailuhinnan antanut tarjoaja saa 60 % rataosa-alueesta 5 (n. 288 km ja n. SEU 1 300 kpl) rajoittuen Lahden ratapihasta Haminaan. Toiseksi (2.) halvimman vertailuhinnan antanut toimittaja saa 40 % rataosa-alueesta 5 (n. 170 km ja n. SEU 700 kpl) rajoittuen Haminasta Parikkalaan.

Identificativo interno: Osahankinta B-1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34632000 Apparecchiature di controllo-comando ferroviario

Classificazione aggiuntiva (cpv): 34632200 Apparecchi elettrici di segnalazione per ferrovie,

45234115 Lavori di segnaletica ferroviaria

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Finlandia

Ovunque nel paese in questione

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Toimitussopimus tulee voimaan aikaisintaan 22.4.2027. TSSSA-sopimus on voimassa kymmenen (10) vuoden määräajan siitä lukien, kun Järjestelmät otetaan tuotantokäyttöön kaupallisessa liikenteessä. Määräajan päätyttyä TSSSA-sopimus jatkuu voimassa toistaiseksi, kunnes jompikumpi Osapuolista irtisanoo sen kahdentoista (12) kuukauden irtisanomisajalla ilmoittamalla tästä kirjallisesti.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 4

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Vertailuhinta

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 15/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=603106&tpk=bcf80eeb-097b-4e31-ae87-8408557d13f3>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=603106&tpk=bcf80eeb-097b-4e31-ae87-8408557d13f3>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Hankintapäätös voidaan solmia kun hankintapäätös on lainvoimainen ja tarjoajan rikosrekisteriotteet on tarkistettu.
È richiesto un accordo di non divulgazione: sì
Accordo finanziario: Ei käytössä.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Valitusosoitus Erityisalojen julkista hankintaa koskeva päätös tai muu hankintamenettelyssä tehty ratkaisu voidaan saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi, mikäli hankinnan arvo ylittää vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1398/2016, erityisalojen hankintalaki) 13 §:n mukaisen kynnysarvon. Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen. Jollei toisin säädetä, valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Oikaisuohje Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista annetun lain (hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (hankintaoikaisu). Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi tehdä hankintalain 132–135 §:n mukaan hankintayksikölle kirjallisen hankintaoikaisun. Hankintaoikaisun voi tehdä tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas e li se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen). Asianosaisen on tehtävä hankintaoikaisu 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Väylävirasto

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Markkinaoikeus

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Väylävirasto

Numero di registrazione: 1010547-1

Servizio: Helsinki

Indirizzo postale: Opastinsilta 12 A

Località: Helsinki

Codice postale: 00520

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: Juha Lehtola

E-mail: juha.lehtola@vayla.fi

Telefono: +358 503678447

Indirizzo internet: <http://www.vayla.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Markkinaoikeus

Numero di registrazione: 3006157-6

Indirizzo postale: Radanrakentajantie 5

Località: Helsinki

Codice postale: 00520

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefono: +358 295643300

Indirizzo internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Hansel Oy (Hilma)

Numero di registrazione: FI09880841

Indirizzo postale: Mannerheiminaukio 1a

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefono: 029 55 636 30

Indirizzo internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

d8c68c7c-8618-4611-9fc0-9301030e9db7-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore editore

Descrizione

:

Tilaaaja korjaa liitteitä 0.1A, 0.1B, 6A ja 6B. Liitteestä 0.1A Soveltuvuusvaatimukset on korjattu virheet englanninkielisessä käännöksessä seuraavissa kohdissa: vähimmäisvaatimukset 1.1, kohta 2 ja kohta 3.1.4 sekä tarkennettu 3.1.7 taulukon kirjauksia. Liitteestä 0.1B

Soveltuvuusvaatimukset on korjattu virheet englanninkielisessä käännöksessä kohdassa 2 sekä tarkennettu kohdan 3.1.4 taulukon kirjauksia. Liitteitä 6 A&B Tender form (prices) on tarkennettu raideopastimien osalta.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 9d1a3347-4820-4799-a352-d7ce7cc5b5df - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 28/05/2026 07:41:29 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 28/05/2026 07:41:30 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: finlandese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 368631-2026

Numero dell'edizione della GU S: 102/2026

Data di pubblicazione: 29/05/2026